

Workshop - Atelier

East Asian Writing Systems in Contact – Systèmes d’écriture en contact en Asie orientale

Tentative programme – programme provisoire

9:30		Introductory remarks
9:35	Mårten Söderblom Saarela 馬騰 Institute of Academia Sinica, Taipei (Keynote I)	Manchu script's influence on language studies in Qīng China (roughly covering the period 1607–1911)
10:30	Coffee break	
10:45	Francoise Bottéro CRLAO (CNRS-EHESS- INALCO), Paris	Indian script's influence on graphic analysis in China
11:15	Gordian Schreiber Fakultät für Ostasienwissenschaften Ruhr-Universität Bochum	Morphographic Writing in Pre-Modern Japan: The Peculiar Case of Hentai Kanbun 変体漢文
11:45	Olivier Bailblé Département des Études Asiatiques, Aix-Marseille Université	A Brief Introduction to Kugyōl https://irasia.cnrs.fr/olivier-bailble/
12:15		Discussion I
12:45	Lunch 45 minutes	
13:30	Thekla Wiebusch CRLAO	On the role of so-called « radicals » in the contact between writing systems using Chinese characters
14 :00	Chaak Ming Lau Department of Linguistics and Modern Language Studies, The Education University of Hong Kong and Hilário de Sousa CRLAO	The influence of orthographic repertoire on Written Cantonese across different jurisdictions
14 :30	Li Qingfeng ILPGA, Université de Sorbonne Nouvelle, Paris	The writing diversity among the non-Chinese people in southwestern China: an investigation on the four dictionaries of Henri d'Ollone
15 :00	Coffee break	
15 :15	Sven Osterkamp Fakultät für Ostasienwissenschaften Ruhr-Universität Bochum (Keynote II)	Writing Systems in Contact: A Conspectus of Cases from East Asia
16 :10		Final discussion
17 :10		End